

اتفاقية

بين

جامعة دمشق (سوريا)

و

جامعة أديغيا الحكومية (الاتحاد الفيدرالي الروسي)

إن جامعة دمشق (سوريا) وجامعة أديغيا الحكومية (الاتحاد الفيدرالي الروسي)، و انطلاقاً من أهمية التعاون الدولي في المجالات العلمية و التعليمية و الثقافية، و لاحقاً للعرف القائم و الاتفاقية السابقة حول التعاون العلمي منذ عام 2012، قد قررتا إبرام اتفاقية التعاون الحالية (المشار إليها أدناه بـ الاتفاقية) وفق ما يلي:

1 : هدف اتفاقية التعاون:

إن هدف هذه الاتفاقية هو تطوير التعاون الأكاديمي و الثقافي و الاجتماعي و الارتقاء بالتفاهم المشترك بين الجامعتين.

2: مضمون اتفاقية التعاون:

تتفق الجامعتان على تطوير النشاطات التعاونية التالية في المجالات الأكاديمية ذات الاهتمام المشترك، على أساس المساواة و التبادل :

1. تبادل الكادر الإداري و الأكاديمي.
2. تبادل الطلاب.
3. التطوير المشترك في مجال الأولمبياد الرياضياتي بين الطلاب و أطفال المدارس.
4. تعزيز التعاون في مجالات التشغيل المهني للطلاب و أبحاث الأطروحات.
5. إقامة مشاريع بحثية مشتركة.
6. إجراء محاضرات.
7. تنظيم لقاءات علمية و ثقافية و اجتماعية مثل الندوات و الملتقيات و المؤتمرات.
8. تبادل المعلومات و المواد الأكاديمية.
9. تعزيز التعاون في المجالات ذات الاهتمام المشترك.
10. تعزيز أي تعاون أكاديمي آخر يتم الاتفاق عليه.
11. تعزيز تبادل الطلاب الخريجين و حراك أعضاء الهيئة الأكاديمية المحاضرين في برامج الماجستير و الدكتوراه.
12. افتتاح فرع لجامعة أديغيا الحكومية في حرم جامعة دمشق من أجل استخدام الطلاب و تعزيز اللغة الروسية.

3: القوانين المالية:

- أ. يعتمد تنفيذ أي نمط من أنماط التعاون المذكور في البند 2 على توفر الموارد و الدعم المالي في الجامعتين المعنيتين.
- ب. تتم تسوية التفاصيل المالية حول الزيارات الثنائية باتفاقات خطية بين الطرفين.

4: مدة اتفاقية التعاون:

تبقى هذه الاتفاقية سارية لمدة خمس سنوات اعتباراً من تاريخ توقيعها من قبل ممثلي كل من الجامعتين. و يتم تجديدها بعد مراجعتها و التفاوض عليها مجدداً من قبل الجامعتين.

5. ملاحظات:

1. في حال نتجت النشاطات البحثية التعاونية ضمن هذه الاتفاقية عن أية ملكية فكرية ممكنة، تلجأ كل من الجامعتين إلى تفاهم عادل و متساو من حيث هذه الملكية أو أية ملكية أخرى قد تطرأ.
2. تعتمد كل المنشورات في هذه الاتفاقية على التفاوض الثنائي بين الجامعتين. و تؤخذ منفعة كل من الطرفين بعين الاعتبار خلال فترة النشر.
3. يمكن تغيير و تعديل هذه الاتفاقية باتفاق خطي موقع عليه من قبل ممثلي كل من الجامعتين.
4. إن تطوير و تنفيذ نشاطات محددة استناداً لهذه الاتفاقية يتم التفاوض و الاتفاق عليها بين الكليات و الأكاديميات و المؤسسات التي تقوم بتنفيذ المشاريع.
5. تتفق كل من الجامعتين على تنفيذ هذه النشاطات وفقاً للأنظمة و القوانين السائدة في بلديهما و بعد استشارات و موافقات كاملة.
6. يمكن إنهاء هذه الاتفاقية ، بأي وقت خلال فترة صلاحيتها، من قبل إحدى الجامعتين بناءً على إخطار خطي مسبق إلى الطرف الآخر في موعد لا يتجاوز ستة أشهر من تاريخ الإنهاء.
7. إن عدد الطلاب و أعضاء الكادر الأكاديمي و الإداري المستفيد من الحراك المذكور في البندين 1-2 و 2-2 يتم تحديده باتفاقات خطية بين الطرفين.

6. سريان الاتفاقية:

تصبح هذه الاتفاقية سارية المفعول بعد التوقيع عليها من قبل ممثلي كل من الجامعتين.

جامعة أديفيا الحكومية

جامعة دمشق

رئيس الجامعة

رئيس الجامعة

الأستاذ الدكتور رشيد خون غوف

الأستاذ الدكتور محمد ماهر قبايبي

2018/ 3 / 19

2018/ 3 / 19